



**Priscila Andrade Silva**

**A moda de Zuzu Angel e o campo do design**

**Dissertação de Mestrado**

Dissertação apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Design do Departamento de Artes & Design do Centro de Teologia e Ciências Humanas da PUC-Rio como requisito parcial para obtenção do título de Mestre em Design.

Orientador: Prof. Alberto Cipiniuk



**Priscila Andrade Silva**

## **A moda de Zuzu Angel e o campo do design**

### **Dissertação de Mestrado**

Dissertação apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Design do Departamento de Artes & Design do Centro de Teologia e Ciências Humanas da PUC-Rio como requisito parcial para obtenção do título de Mestre em Design.

**Prof. Alberto Cipiniuk**

Orientador

Departamento de Artes e Design – PUC-Rio

**Prof. Mirian Goldenberg**

Departamento de Antropologia Cultural e

Programa de Pós-Graduação em

Sociologia e Antropologia – IFCS-UFRJ

**Prof. Cláudio Freitas de Magalhães**

Departamento de Artes e Design – PUC-Rio

**Prof. Dr. Paulo Fernando Carneiro de Andrade**

Coordenador Setorial do Centro de  
Tecnologia e Recursos Humanos – PUC-Rio

Rio de Janeiro, 28 de junho de 2006

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho sem autorização da universidade, do autor e do orientador.

### **Priscila Andrade Silva**

Graduou-se em Design na Escola Superior de Desenho Industrial da Universidade do Estado do Rio de Janeiro em 1998. Especializou-se em História da Arte e Arquitetura do Brasil na Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro em 2001. Graduou-se em Moda no Curso Superior de Moda da Universidade Veiga de Almeida em 2004. É docente do Curso de Design de Moda da Faculdade Senai-Cetiqt. Desenvolve como autônoma projetos de design gráfico e design de moda.

#### Ficha Catalográfica

Silva, Priscila Andrade

A moda de Zuzu Angel e o campo do design / Priscila Andrade Silva ; orientador: Alberto Cipiniuk. – Rio de Janeiro : PUC, Departamento de Artes e Design, 2006.

140 f. : il. ; 30 cm

Dissertação (mestrado) – Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Departamento de Artes e Design.

Inclui referências bibliográficas.

1. Artes – Teses. 2. Zuzu Angel. 3. Moda brasileira. 4. Design de moda. 5. campo do design. 6. Mito. 7. Legitimação e consagração. 8. Valor simbólico. I. Cipiniuk, Alberto. II. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Artes e Design. III. Título.

CDD: 700

## Agradecimentos

Ao meu orientador Alberto Cipiniuk pelo apoio, confiança e parceria na realização deste trabalho.

Aos demais professores do Programa de Pós-graduação em Artes & Design com os quais cursei disciplinas, pelas observações e sugestões.

À professora Dayse Marques pelas aulas, na UVA, que fizeram despertar o interesse pelo tema.

À Hildegard Angel pela confiança a mim depositada, por permitir acesso ao acervo do Instituto Zuzu Angel e também pelo extenso depoimento concedido.

À Celina de Farias por me encorajar e apoiar na realização da pesquisa.

Ao Colmar Diniz pela ajuda indispensável e ótima companhia nas inúmeras visitas ao acervo do IZA.

A todos que me concederam depoimentos e, especialmente, ao Daniel Maia sempre disposto a esclarecer minhas dúvidas.

Aos colegas da PUC pelas colaborações.

Aos amigos queridos Marcus Vinicius e Sérgio Lage pelos comentários e sugestões.

As amigas queridas Adriana, Fernanda, Ana e Áurea pela ajuda e carinho.

Aos meus pais, Ana Maria e Roberto, à Vó Anna e ao Vô Luiz, aos meus irmãos, Nanda e Felipe, e, também ao Ricardo que já é da família. Obrigada pelo carinho e apoio.

Ao Edmundo pelos beijos e revisões.

## Resumo

Silva, Priscila Andrade; Cipiniuk, Alberto. **A moda de Zuzu Angel e o campo do design**. Rio de Janeiro, 2006. 140 p. Dissertação de Mestrado – Departamento de Artes e Design, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

A dissertação *A moda de Zuzu Angel e o campo do design* tem como objetivo a análise de exemplos de modelos criados pela designer de moda Zuzu Angel, confrontando-os com narrativas oriundas de diversas fontes de informação (entrevistas, material biográfico, publicações da imprensa e documentos como fotos, cartas, *press releases* e convites) situando, assim a sua contribuição para a moda brasileira. Por vários motivos, como a sua trágica morte, ao longo do tempo, estabeleceu-se um consenso em torno de uma narrativa mítica sobre Zuzu Angel que modelou sua imagem como símbolo da mulher corajosa, inovadora e avançada para sua época. Essa narrativa fala também de sua obra, portanto a leitura do objeto fica embaçada não só pela forma como ela modela a imagem de Zuzu Angel, mas também pelos significados que atribui à sua produção. Neste trabalho, os modelos selecionados são analisados principalmente a partir da perspectiva simbólica e para isso é apresentado um levantamento do contexto sócio-cultural, assim como uma reflexão sobre sua biografia. Este procedimento torna compreensível o desenvolvimento de sua trajetória profissional e demonstra que foi preciso a combinação de uma série de fatores tais como a formação familiar e aspectos existenciais e motivacionais para que ela se tornasse um paradigma do campo do design e da moda brasileira.

## Palavras-chave

Zuzu Angel; moda brasileira; design de moda; campo do design; mito; legitimação e consagração; valor simbólico.

## Abstract

Silva, Priscila Andrade; Cipiniuk, Alberto (Advisor). **Zuzu Angel's Fashion and the Field of Design**. Rio de Janeiro, 2006. 140 p. MSc. Dissertation – Departamento de Artes e Design, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

The dissertation Zuzu Angel's fashion and the field of design intends to analyze the examples of models created by the fashion designer Zuzu Angel, juxtaposing them with narratives of different sources of information (interviews, biographic material, press publications and documents such as photographs, letters, press releases and invitations) in order to contextually place her contribution to Brazilian fashion. For many reasons, such as her tragic death, a consensus has been established over the years around the mythical narrative about Zuzu Angel which has shaped her image as a symbol of the courageous, innovative and avant-garde woman of her time. This narrative also provides information about her work although the interpretation of the object is not clear, not only in the way in which it shapes her image, but also by the meanings it attributes to her work. In this dissertation, the models selected are analyzed mainly from a symbolic perspective and for that reason a survey of the social-cultural context is presented along with a reflection on her biography. This procedure explains the development of her professional trajectory and shows that a combination of many factors such as family background, existential and motivating aspects were necessary to turn Zuzu Angel into a paradigm on the field of design and Brazilian fashion.

## Keywords

Zuzu Angel; Brazilian fashion; fashion design; field of design; myth; legitimization and acknowledgment; symbolic value.

# Sumário

<b>1. Introdução</b>	9
<b>2. O mito</b>	17
2.1. Enunciados legitimadores	18
2.2. <i>Mater dolorosa</i>	25
2.3. Anjo ou demônio	28
2.4. Consagração	31
<b>3. Além do mito</b>	36
3.1. Zuzu saias	40
3.2. Etiqueta nova chamada Zuzu	46
3.3. O <i>prêt-à-porter</i>	51
3.4. A rainha dos <i>caftans</i>	58
3.5. As causas feministas	63
3.6. Linha internacional da data	64
3.7. O anjo	71
3.8. A marca do anjo	76
3.9. Um mito vivo	88
<b>4. Simbolismo nas roupas</b>	91
4.1. Moda “genuinamente brasileira”	93
4.2. Moda “prática e feminina”	104
4.3. Moda “política”	109
<b>5. Conclusão</b>	115
<b>6. Fontes e bibliografia</b>	118
6.1. Entrevistas / depoimentos	118
6.2. Referências bibliográficas	118
6.2.1. Livros	118
6.2.2. Revistas e periódicos	121
6.2.3. Outros	124
<b>7. Anexos</b>	125
7.1. Anexo I: <i>Press release da International Dateline Collection I</i>	125
7.2. Anexo II: <i>Once Zuzu, always Zuzu</i>	128
7.3. Anexo III: Carta de Andrew Goodman	129
7.4. Anexo IV: <i>Press preview da International Dateline Collection III</i>	130
7.5. Anexo V: <i>Press release da International Dateline Collection III</i>	134
7.6. Anexo VI: <i>Zuzu Angel e sua passarinhada</i>	137
7.7. Anexo VII: <i>Press release da International Dateline Collection V</i>	138
7.8. Anexo VIII: Discurso de apresentação da <i>International Dateline Collection I</i>	140

*“Sou uma pessoa muito contraditória. Tenho hábitos de mineira, gosto de ficar dentro de casa. Ao mesmo tempo, sou uma ‘femme du monde’ (não confundir com mundana). Sempre fui pioneira no que faço, mas tive aquela educação de Minas, e você sabe que isso é uma coisa que te puxa para baixo. Em termos de moda, as primeiras coleções que lancei no Brasil foram consideradas loucas, esquisitas. Naquela época ainda não se falava em ‘hippie’. Quem está na frente, tem que sofrer mesmo.”*

Zuzu Angel, 1972